

ПРЕДИСЛОВИЕ

Самоучитель итальянского языка предназначен для лиц, впервые приступающих к изучению итальянского языка самостоятельно или с помощью преподавателя. Он позволяет усвоить лексические единицы для активного употребления и овладеть основами грамматики итальянского языка.

Самоучитель состоит из Вводно-фонетического курса, Основного курса и Приложений, куда входят ключи, таблицы спряжения нестандартных глаголов и итальянско-русский словарь.

Вводно-фонетический курс, помимо артикуляции звуков и упражнений в чтении, включает объяснения наиболее употребительных грамматических явлений и составленные авторами тексты, которые содержат фразы и формулы речи, легко воспроизводимые в простейших диалогах, в элементарных вопросах и ответах на них. Кроме того, в каждом уроке содержатся рифмованные упражнения на усвоение интонации и правильной артикуляции звуков.

Основной курс самоучителя состоит из 20 уроков. Каждый урок включает: 1. Граматику; 2. Грамматические упражнения; 3. Словоупотребление; 4. Текст; 5. Слова и выражения; 6. Примечания к тексту; 7. Лексические упражнения; 8. Дополнительный текст.

Грамматические объяснения построены на примерах пройденной лексики и элементарных языковых структур. Грамматические упражнения включают различные подстановочные типы упражнений, переводы с русского языка на итальянский и с итальянского на русский. Активизируются, в основном, глагольные формы, предлоги, местоимения, употребление времен и наклонений. Для проверки переводов с русского языка на итальянский в приложении даются поурочные ключи (отмечены●).

Большинство текстов Основного курса оригинальные с незначительными сокращениями. Словарь к тексту, помещенный в уроке, содержит новые слова по мере их встречаемости в тексте. В пояснениях к тексту даются переводы трудных мест и объяснения реалий.

Как заниматься по самоучителю.

Каждый, кто приступает к самостоятельным занятиям иностранным языком, должен соблюдать три необходимых условия: 1) заниматься следует регулярно, не менее часа или полутора часов в день; 2) все задания необходимо выполнять письменно и сверять по ключу; 3) текст и слова к тексту нужно читать вслух не менее двух-трех раз, после того как уяснен смысл текста.

При изучении Вводно-фонетического курса следует добиваться четкого произношения гласных, не допускать смягчения согласных, отчетливо произносить двойные согласные. Рекомендуется запоминать глагольные формы и служебные слова, а также безударные формы личных местоимений. Фонетические предложения следует заучивать наизусть, соблюдая ударения в словах. Вводный курс включает 200 наиболее употребительных слов, отобранных по частотному словарю, которые необходимо выучить.

Занятия Основным курсом следует начать после того, как усвоены правила чтения и произношения. В качестве самоконтроля можно прочесть все фонетические упражнения вводного курса. Если чтение этих упражнений трудностей не вызывает, можно приступить к изучению Основного курса.

Сначала рекомендуется сделать грамматические упражнения, затем их следует сверить с ключом. После этого можно приступать к чтению текста. Уяснив его смысл, необходимо прочесть текст вслух не менее двух раз и только затем приступить к выполнению заданий и упражнений к тексту.

Грамматический материал самоучителя позволяет читать тексты средней трудности художественного и общественно-политического характера. Для этой цели можно использовать книги для начального чтения на итальянском языке.

Авторы